

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO
CONCERTADO

Año III - Núm. 733

Apartado de Correos núm. 29

Domingo, 23 de Agosto de 1925

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

EL PRINCIPE EN ASTURIAS

AYER VISITÓ EL PITO, CUDILLERO Y SAN ESTEBAN DE PRAVIA

EL VIAJE DEL PRINCIPE

Si a mi me informaron bien, el viaje del Príncipe de Asturias a esta hermosa región, había sido orientado, con notorio acierto, en el Palacio Real de la Magdalena en Santander. El Rey quería, con buen acuerdo, y al Príncipe le complacía sobremanera, que el viaje fuese de serena observación y de meditado estudio, para que el heredero de la Corona se hiciese cargo de lo que Asturias es, de lo que puede y debe llegar a ser, que contrasta con los presentes momentos de preocupación y de peligro, por estar su industria hullera, que es la base de su progreso industrial, en crisis muy honda y amenazada de ruina definitiva.

Repito que tengo por feliz y digna loa, la idea por la cual el viaje del Príncipe habla de tener un carácter eminentemente instructivo. En secundar esta bella idea y dirigir su realización, sé que estaba el general Zuviella, porque le oí expresarse en tal sentido con palabras de sincero convencimiento. Bien mirado todo esto, a mi me entusiasma. Los viajes de los Reyes, han de tener por finalidad principal, conocer las tierras de España y las necesidades de los pueblos, a la vez que su carácter y el estado de su ánimo en relación con los problemas de la vida. Es lo serio, es lo que debe ser. Cuando a estos grandes ideales se brindan las molestias de un viaje, hasta a los enemigos de la realza les parece bien; y si no lo declaran, es porque la pasión les cierra la boca, mordiendo los labios de rabia.

Estos viajes así concebidos, ofrecen, además, la ventaja, de que tam-

bién los hombres modestos, que no tenemos entrada en las grandes recepciones y en las magníficas fiestas, ni el humor nos lleva a participar de la alegría bullanguera de las romerías, podemos, de algún modo, ofrecer nuestra colaboración a la alta finalidad que se procura realizar, poniendo un grano de arena en una obra que, al ser nacional, es de todos y para todos. Hasta yo que soy menos que don Nadie, me había permitido emborronar algunas cuartillas, escribiendo largo y tendido sobre lo que vale Asturias, dentro de España, puesta con acierto en valor, tomando en cuenta el movimiento general cada día más acentuado, que conduce a las naciones al tipo industrial, porque solo el trabajo, resolviendo con elevado espíritu de justicia social los conflictos interiores que entraña, puede hacer la paz, y es la industria el elemento indispensable para el caso de una guerra. Ella es la fuente de donde mana la fuerza de las naciones. Dejad secar esta fuente, lo que significa abandonar la ciencia que crea y ordena el trabajo o no cultivar la técnica que le utiliza eficazmente, aumentando las energías productoras, disminuyendo el gasto, adoptando procedimientos cada día más perfectos, aprovechando subproductos que antes se perdían, y hallareis la decadencia, el empobrecimiento, el hambre, y con el hambre la desesperación y su amiga inseparable la tragedia.

Este artículo ha sido revisado por la censura militar

ALI BEY.

La jornada de ayer

EN MARCHA

El Príncipe de Asturias, nuestro huésped desde el viernes, abandonaba ayer el aristocrático Hotel Covadonga media hora más tarde de la señalada en el itinerario oficial, cuando el público ya se impacientaba por volver a verle, mostrándole su afecto y simpatía. Con el conde de Grove, montaba en auto Su Alteza, emprendiendo marcha en que le seguía el elemento oficial y algunos particulares. Su paso por la población fué acogido con cariño y aplauso sincero.

En Trubia

Cerca del puente, en la carretera general, Trubia ofrecía al Príncipe soberbio arco coronado por el pendón de Castilla. Al lado de ese arco, apostóse el pueblo, con su banda de música, destacándose el elemento militar afecto a la Fábrica Nacional de Cañones, representado por el coronel director señor Vidal, teniente coronel señor Iglesias, comandante señor Landese, capitanes señores Meléndez Polanco, Saigado y Sanz, Laclata y comandante y capitán médicos militares. También estaba allí el teniente alcalde del Ayuntamiento de Oviedo don José Fuente.

Hizo allí alto el coche real, ofreciendo al Príncipe sus respetos la comisión y autoridad citadas, y, seguidamente, con gran complacencia, Su Alteza recibía artísticos ramos de flores de las encantadoras señoritas Gloria Molins y Julia Iglesias.

Hacia guardia de honor un destacamento de artillería. Aún sonaban los acordes de la Marcha Real española, cuando el

Príncipe partía entre vítores y aplausos de la muchedumbre.

En Grado

Este simpático pueblo rindió ayer homenaje digno, altamente entusiástico al Príncipe de Asturias.

A Peñafiel salieron a esperarle, en autos, gran número de familias, que han retornado a la villa formando pintoresca caravana.

En airoso arco se leía la inscripción "Viva el Príncipe de Asturias".

A los acordes de la Marcha Real, casi interrumpidos por el estampido de los morteros, Su Alteza hacia entrada en el Parque por la avenida en que está colocada la estatua del exministro de la Corona don José Manuel Pedregal, avenida que ornaban niños y niñas de las escuelas nacionales, llevando en sus manecitas banderas de los colores nacionales y de la provincia.

Banderas y escudos ornaban las calles de la villa.

En la avenida ya citada, el alcalde don Adolfo Galán, a quien acompañaban representaciones de la Cruz Roja, Roperio Reina Victoria y clero, con el delegado gubernativo, dió la bienvenida a Su Alteza, pasando a ocupar asiento en su carruaje, en el que ha recorrido las calles de Eulogio Díaz Miranda, Plaza de la Blanca y Marquesa de la Vega de Anzo, para retornar por la de Pedregal Cañedo a tomar la carretera que había de conducir al egregio viajero a la Corte de don Silo.

Dos niñas ofrecieron a Su Alteza ramos de flores.

La caravana automovilista siguió a los coches oficiales hasta el límite del concejo.

Desde allí los coches tomaron carrera ya más larga, oyéndose aquí y allá, por el camino, vivas al Príncipe.

En Pravia

Los pravianos no se han quedado atrás en el homenaje que hoy rinde Asturias a su Príncipe.

Le saludaban en inscripción que coronaba un arco de triunfo y banderitas multicolores, colgaduras y flores ornaban la villa.

La banda de música ejecutaba la Marcha Real; los cohetes explotaban sin cesar; los vivas eran entusiásticos: llegaba el Príncipe, saludándole el alcalde con varios señores concejales; el presidente insus-

En el señorial Palacio de los Selgas

Serían las doce y media cuando, anticipándonos a la llegada del Príncipe a El Pito, entramos en la hermosa mansión de los señores de Selgas.

A vueta pluma, con la rapidez con que se trazan estas líneas, no es posible dar una impresión justa y lo suficientemente bella de aquel Palacio donde por igual se ofrecen a los ojos del admirado visitante las más sublimes obras de la naturaleza y las más preciadas riquezas del arte.

Todo es en El Pito bello y suntuoso. La avenida de jardín que aboca al Palacio es digna de Versailles. Jardines, estatuas, alfombras de ray-gras, estanques, surtidores y glorietas hacen de aquella residencia un paisaje de Princesas del XVIII, con perspectivas de Ruisdael y frondas de Fragonard.

Y si el visitante es un gustador de aquellos contrastes entre la naturaleza y el arte que tanto entusiasman a Turgueneef, el romántico, y Oscar Wilde, el estilista de la suprema elegancia simbólica, penetrará en la regia mansión, bajo los ricos tapices flamencos que penden del balcón, tapices de la época de la expedición del Emperador Carlos V a Túnez, que representan escenas de la vida de José y de Jacob; y verá en los fastuosos salones, legítimos gobelinos, y cuadros del Greco, Tintoretto y Goya, entre los clásicos, y Dominguez, Casto Plasencia y Fortuny entre los modernos; advertirá una riqueza y una elegancia inusitadas en bargeños, mármoles, relieves, jarrones; vitrinas henchidas de esmaltes, abanicos, porcelanas, estatuillas y joyas de época; llamará su atención un camino de mesa, que es una tira bordada del siglo XV en la que no parece que dedos humanos hayan dejado su huella; antes bien dijérase que aquella delicadísima urdimbre nació por sí sola en un milagro de ángeles, y cuando saturada la vista en aquel océano de riqueza artística se asome al balcón central y tenga ante sus ojos las umbrías del jardín, tendrá que decir como Sthendal ante el Palacio de Liorna:

—¡Detente, admiración!...

En esta mansión en que todo es grande y selecto era esperado el Príncipe de Asturias; donde los señores de Selgas habían de tributarle el homenaje reverente de su cortesía y de su exquisita hospitalidad.

A la una de la tarde, unos cohetes lejanos anunciaron la llegada del augusto visitante. Penetró por el jardín el coche del Príncipe hasta el pie de la escalinata que conducía al Palacio. En ella esperaba don Ezequiel Selgas con su bella y distinguida esposa.

El Príncipe correspondió afectu-

tituible de la benéfica institución la Cruz Roja don Marcelino Lopez, comandante militar de la plaza señor Lloret con el jefe y oficiales del Regimiento reserva, teniente del cuerpo de Inválidos don Antonio Flórez, jueces de instrucción y municipal, Registrador de la Propiedad y clero.

El alcalde dió la bienvenida al Príncipe, tomando asiento a su lado en el auto y recorriendo el pueblo, del que salía entre vítores y aplausos.

Caravana numerosísima de automóviles siguió al coche real bastante trecho.

Su Alteza no paró en Muros, tomando el camino de El Pito.

tuosísimo al saludo de los señores de Selgas, quienes a continuación le presentaron a su familia, situada en el replano de entrada.

Seguidamente pasó al vestíbulo, donde después de descansar breves momentos, visitó la regia mansión. El Príncipe quedó sinceramente admirado, no solo de la riqueza artística allí reunida, sino de su irrefragable disposición, delatora del gusto más depurado.

A la una y media el Príncipe e invitados pasaron al comedor.

Habíanse dispuesto dos mesas primorosamente exornadas. Junto al servicio del Príncipe veíase un pergamino guarnecido con piel de Rusia, delicadamente miniado en oro y púrpura por el laureado artista señor Nombela. En dicho pergamino venía redactado en caracteres góticos el Menú del almuerzo y el Programa de las obras que había de interpretar la banda de Ingenieros situada en el "hall".

Los demás menús eran reproducción exacta del antedicho.

Su Alteza ocupó la presidencia de la primera mesa. A su derecha estaba la distinguida dama, señora viuda de Fagalde y a su izquierda su bellísima hija Manuela Fagalde. La segunda presidencia era ocupada por la señora de Selgas, que tenía a su derecha al marqués de Canillejas y a su izquierda al capitán general Berenguer.

Las presidencias de la segunda mesa venían ocupadas por doña Carmen Herce, madre política de don Ezequiel Selgas, el cual tenía asiento cerca del Príncipe, y el marqués de la Vega de Anzo.

Ocuparon los restantes lugares los invitados, señora de Urías, señoras de Fagalde, Monjardín, Fajares y García de la Rasilla y los señores marqueses de Canillejas y Ferreras, condes de Grove y de Santa Ana de Torres; don Alfonso G. Conde, que representaba a su señor padre, conde de Santa Bárbara de Lugones; señor Calvo Sotelo, gobernador civil, presidente de la Diputación, alcaldes de Oviedo, Gijón y Cudillero; señores Suárez Pazos, Monjardín, García de la Rasilla con su hijo, Duarte, Criado Molina, ayudante del general gobernador, capellán de los señores de Selgas, López (don Emilio), don Luis Cienfuegos Jovellanos, Fagalde (don Pedro) y Onieva.

Citar el menú, ponderar el lujo servicio, reiterar la extremada exquisitez con que fueron tenidos en cuenta los detalles más mínimos, todo ello puede presumirse si se tiene en cuenta el "cachet" señorial que imprimen a todas las cosas los señores de Selgas.

Terminado el almuerzo, se trasladaron los comensales al jardín y en el Cenador del Tilo, uno de los rincones predilectos del inolvidable don Fortunato, se sirvió el café. Pasada media hora, una ligera

llovizna obligó a los asistentes a refugiarse bajo el frondoso tilo y allí, momentáneamente dejada de lado la etiqueta, conversó el Príncipe con casi todos los presentes.

—Y esa caída, marqués, no ha tenido consecuencias? — preguntó al marqués de la Vega de Anzo, que tuvo la desgracia de caerse del coche a la salida de Grado.

—Ninguna, señor. El susto y nada más.

El Príncipe le felicitó afectuosamente.

El programa del día reclamaba la presencia de Su Alteza en Cudillero, por lo que, dispuestos los coches, se trasladó el Príncipe con su comitiva a la pintoresca población costera, donde la gente de mar que había puesto un airoso arco a la entrada de la población, le dispuso un recibimiento entusiasta.

El Príncipe descendió del automóvil y fué hasta el puerto, desde donde contempló el aspecto de la población.

A su paso, el vecindario le aplaudió y vitoreó sin cesar.

Volvió de nuevo el Príncipe al

En San Esteban de Pravia

El aspecto que San Esteban ofrecía a las seis de la tarde era sencillamente encantador.

Había cesado de llover y un sol tibio que era en el rostro como un halago, vestía de plata la magnífica exornación del hermoso puerto.

Este puerto, al que va indefectible unido el nombre de don José Tartiere, que ha hecho de él su pensamiento predilecto, ofrecía al joven Príncipe una de sus mejores estancias.

Todo lo que a los ojos del visitante se mostraba era un prodigio de encanto y galanura.

En la avenida del muelle un arco de bellísima construcción era el pórtico de un panorama de ensueño. El arco, en el que jugaban por igual la escayola policromada, la madera y las flores, obra del señor Gargallo, tenía una leyenda que decía: "Al Príncipe de Asturias, el Ferrocarril Vasco-Asturiano".

Los andenes de la estación, la empalizada, el paso hasta el embarcadero, era un diluvio de color.

En el puerto se había colocado un andén provisional, ricamente alfombrado y acotado con esbeltos gallardetes, escudos, flores, guirnaldas y banderolas. Profusión de macetas, árboles enanos y palmeras formaban una cenefa de verdura en derredor del andén.

Si encantador era éste, no lo era menos el embarcadero, con airosa toldilla de la que pendían a modo de colgaduras, anchas banderas de franjas blancas y encarnadas. Los gallardetes vestidos de plantas trepadoras le daban el aire de una perfumada glorietta.

Pero aun estaba como complemento el panorama inolvidable de la bahía. Todos los barcos surtos en el puerto, que eran incontables, aparecían engalanados con banderolas multicolores que flameaban con la brisa del mar.

A distancia parecía San Esteban una de esas primorosas poblaciones de la Costa Azul en un gran día de regatas. Don José Tartiere quiso que no se omitiese detalle para que el conjunto ofreciese el aspecto maravilloso que a San Esteban corresponde, y don Ramón Suárez Pazos, fiel intérprete de los deseos del señor Tartiere, y hombre de iniciativas cuyo común denominador es el gusto más penita-

Palacio de los señores Selgas, en cuyo parterre debía celebrarse una "garden-party", para la que había invitadas más de ochocientas personas.

Comenzaron a llegar numerosísimos coches que conducían a los invitados a la fiesta. Las más aristocráticas y distinguidas familias asturianas se dieron cita en la señorial mansión; pero en el momento mismo en que la "garden-party" debía comenzar, una lluvia torrencial, que duró cerca de dos horas, impidió su celebración.

Suspendida la fiesta, el Príncipe estuvo en uno de los salones conversando con varios de los visitantes, y aprovechando un momento en que la lluvia quiso cesar, salió al jardín acompañado de la señora de Selgas y de don Ramón Suárez Pazos y dió un paseo por la hermosa posesión.

Minutos antes de las seis, Su Alteza se despidió de los señores de Selgas, dispuesto a salir para San Esteban de Pravia.

En el momento de partir, la banda de Ingenieros tocó la Marcha Real y todos los presentes tributaron al Príncipe una nutrida salva de aplausos.

do, dió las órdenes oportunas para que todo se hiciera con la largueza necesaria.

Por eso, al contemplar el soberbio conjunto de San Esteban, verdadero prodigio decorativo, los ojos no sabían donde detenerse, solicitados por todos los colores y contrastes.

Atracados y próximos a partir, con el telégrafo de banderas enarbolado en señal de gran fiesta se hallaban en el puerto los vapores "Marqués de Urquijo", "C. Giroña", "Augusto", "Orozco", "Tar Mirquel" y "Ricardo".

También estaban en el puerto empavesadas, veinte embarcaciones de pesca de la Arena y otras tantas de Cudillero, así como el remolcador, gasolinera, etc., de la Junta Administrativa de las Obras del Puerto.

Las sirenas de los buques sonaban casi sin cesar.

Para amenizar la fiesta se congregaron en los muelles la banda de música del Regimiento del Príncipe, varios pianos de manubrio y parejas de gaiteros y tamborileros.

Ya había comenzado el baile, con gran contento de la gente joven, cuando fuerte aguacero obligó a forzosa dispersión.

En momentos de despejo de las nubes, pudieron celebrarse los números del programa consistentes en regatas, y persecución de patos, suprimiéndose las cañas por no presentarse gente arriesgada.

Tomaron parte en las regatas a cuatro remos, tres lanchas.

Una, de La Arena, iba tripulada por Emeterio Martínez, Félix Carbayeda, Florentino Alvarez y Celonio Martínez, patroneándola Manuel Sueiras.

Obtuvo en reñida lucha el primer premio, consistente en doscientas pesetas.

El segundo premio, de 100 pesetas, lo obtuvo la lancha que patroneaba Antón de Areña.

Quedó en tercer lugar, sin premio, la lancha patroneada por Rafael Díaz.

El recorrido era de unos dos mil metros.

Seguidamente se verificaba la corrida sobre patos, espectáculo regocijante.

Se soltaron al agua cuatro patos, y a su alcance nadaban varios chicos.

AYER VISITÓ EL PITO, CUDILLERO Y SAN ESTEBAN DE PRAVIA

El viaje del príncipe... El príncipe de Asturias, don Juan Carlos, acompañado de su esposa, la princesa Sofía, realizó un viaje de inspección por las zonas afectadas por la huelga de mineros en Asturias. El día de ayer visitó los municipios de Pito, Cudillero y San Esteban de Pravia, donde se reunió con los representantes de los sindicatos y autoridades locales para escuchar sus preocupaciones y ofrecerles su apoyo.

Una avería en la máquina nos obliga a retirar las planas segunda y séptima

Una avería en la máquina nos obliga a retirar las planas segunda y séptima. Este es el titular principal de la noticia que ocupa la mayor parte de la página. El texto describe los problemas técnicos que han surgido durante el funcionamiento de una máquina utilizada en el sector minero. Se menciona que la avería ha sido grave y que requiere la intervención de especialistas para su reparación. Como consecuencia de este fallo, se ha decidido retirar las planas segunda y séptima del servicio hasta que se pueda garantizar un funcionamiento seguro y eficiente. El artículo también menciona que se están tomando todas las medidas necesarias para minimizar el impacto de esta situación en la actividad minera y en la vida de los trabajadores afectados.

LA MUSA DEL PUEBLO

Hoy quiero comenzar la tarea de los domingos, refiriendo al lector una de las doce "Frusterias anecdóticas"...

—Pues así y todo. Tú no entiendes de esto. Meditó el gitano. Acompañaba la acción, no a sus palabras, que ninguna decía; a sus pensamientos; más por ella estos se vislumbraban...

LA LABOR DEL DIRECTORIO

Hoy llega a Madrid el general Primo de Rivera

El lunes se celebrará Consejo bajo la presidencia del Monarca

(POR TELÉFONO)

DEL BANCO DE CREDITO DE COMERCIO

Madrid.—Por Real orden de la Presidencia que publica hoy la "Gaceta", se ha dispuesto que quede abierta una información pública por un plazo de un mes...

Es el general rimo de Rivera—continuó diciendo Jordana—al que corresponde decidirlo, si bien es muy posible que se aplase hasta el próximo lunes.

—Vendrá entonces el marqués de Magaz?

—Magaz estará el lunes con el Rey en Madrid, pero no lo sé de una manera definitiva porque ya saben ustedes que esta clase de viajes se improvisan rápidamente.

Dijo por último el vocal del Directorio que acababa de despachar con el subsecretario de Hacienda y había recibido al embajador de Francia con el que conferenció extensamente.

EL RESIDENTE LLEGARA MAÑANA

A las nueve y cuarto de la noche envió el general Jordana a su ayudante-secretario para comunicar a los periodistas que no tenía noticias de interés.

Mañana, en el rápido de Algeciras, llegará a Madrid el presidente del Directorio, al cual bajarán a esperar, por orden expresa del mismo, solamente los vocales del Directorio y subsecretarios.

CONFERENCIAS

Esta tarde acudieron a conferencia con Jordana, puesto que no había Consejo, los vocales Rodríguez Pedre, Hermosa, Muslera, Mayendia y Vallespinosa, algunos de los cuales han regresado hoy de su veraneo.

EL REY Y EL DIRECTORIO

Se sabe que el lunes se encontrarán en Madrid el marqués de Magaz y demás vocales del Directorio. No se sabe como cosa cierta, aunque es probable, si el marqués de Magaz llegará acompañando al Rey.

EL EMBAJADOR DE FRANCIA

El conde de Perotti de la Roca estuvo ayer tres veces en la Presidencia para conferenciar con el general Jordana.

Por la mañana sostuvo una breve conferencia. Volvió por la tarde no encontrando al general en su despacho.

Por la noche, minutos después de salir los periodistas, llegó Perotti de la Roca, conferenciando durante más de una hora con el general Jordana.

EL PAGO DE LA CUOTA

Los padres de los soldados de cuota se han dirigido a los poderes públicos en súplica de que se suspenda el ingreso de los plazos de las cuotas militares de aquellos soldados que se hallan incorporados a los cuerpos que operan en Africa en tanto no regresen a la península.

DESDE SEVILLA (POR TELÉFONO)

EN LA EXPOSICION

El alcalde ha celebrado una entrevista con el director general de Comercio Interior de Norte América.

Le enseñó los terrenos de la Exposición y el lugar donde emplazará el pabellón de los Estados Unidos.

El director dijo que su país contribuirá espléndidamente a la Exposición, para lo cual se ha presupuestado cinco millones de pesetas.

Al certamen contribuirán las actividades vitales de los Estados Unidos, la Ciencia, Arte, Agricultura, Industria, etc.

Diplomático dominicano en la Corte (POR TELÉFONO)

Madrid.—Procedente de San Sebastián llegó anoche a esta Corte el Licenciado don Angel Morales, ministro que fué plenipotenciario de la República de Santo Domingo, en Francia, Italia, Suiza y Bélgica.

En la citada República ha ocupado el señor Morales diversos puestos políticos.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Condiciones impuestas por Francia a los sometidos

(POR TELÉFONO)

París.—El doctor López Buesas, de Zaragoza, miembro de la comisión española que efectuará un viaje de estudios por Europa, ha presentado en el Hospital de París un nuevo tratamiento de la enfermedad de las vías respiratorias.

El médico español ha sido felicitadísimo.

Casablanca.—Las condiciones impuestas a los indígenas de Tzulus para su sumisión han sido las siguientes:

Entrega de armas, rehenes y una cabeza de ganado por cada 30 indígenas.

Además los caídos se han comprometido a garantizar, bajo responsabilidad personal, la seguridad detrás de las líneas francesas.

París.—Han sido expulsados de Francia cuatro comunistas búlgaros.

Esta tarde han sido llevados a las respectivas fronteras dos comunistas italianos y otros dos españoles.

Marsella.—El Congreso Internacional socialista dió comienzo a las tres de la tarde, asistiendo conocidas personalidades del partido.

La banda de música, al declararse abierta la sesión, tocó el himno revolucionario.

Habló el exministro del Trabajo inglés Henderson, quien recordó la muerte de Mateotti, a quien elogió.

Expuso después la labor realizada por la Internacional.

Luego hizo uso de la palabra el diputado italiano Curatti, quien hizo una crítica violenta del fascismo.

Por último, el secretario internacional del partido ensalzó el triunfo alcanzado por los socialistas en las últimas elecciones.

Al levantarse la sesión pública, se reunieron las secciones.

El alcalde socialista de Marsella y el Concejo municipal han dado esta noche una recepción en honor de los congresistas.

Berlín.—El 28 de Septiembre se celebrará en Bochum una gran manifestación para festejar la evacuación del Ruhr.

Asistirán el presidente Hindenburg, varios miembros del Gobierno del Reich y los ministros del Gabinete prusiano.

VIDA TEATRAL EN EL CAMPOAMOR

La función de gala celebrada ayer en el Teatro Campoamor en honor del Príncipe de Asturias, resultó brillantísima.

El Teatro estaba engalanado con guirnaldas y escudos.

Desde la puerta principal hasta el pasillo de butacas y escaleras de los palcos principales, se había colocado una amplia alfombra y a los extremos macetas y flores.

El palco principal estaba ricamente adornado con tapices y cortinones, luciendo en el antepecho un hermoso tapiz con el escudo de la ciudad.

Para el Príncipe se había preparado una de las bolsas principales, habiendo hecho en la instalación un derroche de gusto artístico la Casa de los señores del Río.

El pasillo lateral de los palcos principales que dan a los jardines de la calle de Argüelles, se convirtió en fumador, no faltando el menor detalle.

Todo, como decimos anteriormente, estuvo a cargo de la Casa de los señores del Río, y cuantas personas han visto estas instalaciones elogiaron la obra, verdaderamente maravillosa, allí realizada.

Aunque la función estaba anunciada para las diez y media, ésta no dió comienzo hasta las once menos cuarto, en que llegó Su Alteza.

Fué recibido a la puerta del Teatro por el Alcalde D. José María Ladreda y algunos concejales.

Al presentarse el Príncipe en el palco municipal, todo el público que llenaba las localidades del Teatro, puesto en pie, aplaudió largamente, mientras la orquesta tocaba la Marcha Real.

El Príncipe tomó asiento en el mismo palco, haciéndolo con él el Alcalde de Oviedo y Capitán general de la Región, Sr. Berenguer.

En el palco de la izquierda se colocó el señor Conde del Grove y demás personas que le acompañaban.

El aspecto del Teatro es deslumbrador. En los palcos y plateas lo más distinguido de la sociedad ovetense, en su mayoría hermosas señoritas que lucían lujosísimas toaletas.

El Teatro estaba totalmente ocupado y la mayoría de los espectadores vestían de etiqueta.

Roma.—Se afirma que Mussolini ha renunciado definitivamente a centralizar en un ministerio único, llamado de Defensa Nacional, los ministerios de la Guerra, Marina y servicios de aviación que desempeña con la presidencia.

Se anuncia que renunciará a esas carteras, desempeñando exclusivamente la Presidencia y el Ministerio de Negocios extranjeros.

Sanghai.—Desde hace algún tiempo los obreros chinos se vienen mostrando quejosos de los bolchevistas por haberles engañado.

Hoy un grupo de obreros bolchevistas atacó el local de la Federación del Trabajo, situado en el barrio chino, produciéndose una colisión, a consecuencia de la cual resultaron dos comunistas muertos y varios heridos.

Nueva York.—La comisión de la Consolidación de la Deuda belga ha embarcado hoy para su país.

Los comisionados no hicieron declaración alguna.

Roma.—Se desmiente la noticia del próximo enlace del Príncipe heredero de Italia con la princesa María Josefa de Bélgica.

Berlín.—Las gestiones realizadas para salvar el conflicto pendiente entre las Compañías Ferroviarias y la Federación Sindical han fracasado.

Las Compañías han propuesto al ministro del Trabajo que se someta el pleito a un arbitraje.

Calcuta.—A consecuencia de una tempestad de extraordinaria violencia se ha hundido un ferry-boat cerca de Bengala.

Se han ahogado más de cien personas, la mayor parte indígenas.

Washington.—Se asegura que va a proponerse a los franceses una consolidación de su deuda en un plazo de 62 años con un interés de un tres y medio por ciento.

Berlín.—Aumenta el número de obreros sin trabajo.

Ascienden actualmente a setecientos mil.

La organización patronal de la construcción declarará el lock-out a partir del 28 de Agosto, lo que dejará sin trabajo a más de cien mil obreros.

do y la mayoría de los espectadores vestían de etiqueta.

Estaba anunciada la obra de Benavente "Rosas de Otoño", pero por indicación de Su Alteza fué sustituida por la obra de Cailly y Robert de Fliers titulada "Primerose".

La obra fué puesta en escena con gran propiedad y su interpretación fué acabadísima.

Margarita Xirgu, que representó el personaje de Primorosa, escuchó repetidas ovaciones al final de cada acto.

También fueron aplaudidos calurosamente los demás intérpretes.

A la una terminaba la función.

Al levantarse el Príncipe para marchar, el público le aclamó nuevamente, mientras la orquesta volvía a tocar el Himno Nacional.

Para hoy y mañana anuncia la Empresa la representación de la obra de los hermanos Quintero "Cristalina", a cuya representación asistirán sus autores, que como en otro lugar de este número decimos, se encuentran en Avilés, y se pretende que a la función asista el Príncipe, por cuyos escritores siente verdadera admiración.

Un diputado argentino (POR TELÉFONO)

Vigo.—Se encuentra en esta población el diputado argentino Mariano Bedía, miembro de la Redacción de "La Nación", de Buenos Aires.

Le acompaña su esposa e hija.

Se muestra encantado de las bellezas de la región.

HUEVOS FRESCOS DE 1.ª CLASE GARANTIZADOS A TRES PESETAS

San Bernabé, 1. - NUEVERIA MODERNA

CARNE DE TORO

Se vende en la plaza de los Trascorrales el lunes y martes a los precios siguientes:

Sin hueso 3,80 Con Id. 2,20

PABELLON BOMBE MELADOS - NARANJADA VALENCIANA

GRANDES CONCIERTOS EXCELSIOR POR EL CUARTETO DE DOS a TRES y MEDIA, de SIETE a NUEVE y de DIEZ a DOCE.

INFORMACIONES DE LA REGION

LA VOZ EN GIJON

INFORMACION

CONCURSO DE GANADOS

Por la Alcaldía se ofició ayer al gobernador, dándole cuenta del deseo de celebrar un concurso de ganados en este término municipal durante el próximo Septiembre. Solicítase de dicha autoridad la correspondiente autorización.

DECOMISOS

Por los veterinarios fueron decomisados en la Pescadería 30 kilos de pescado variado, dos langostas y un ollocántaro que no estaba en condiciones de consumo.

EL ASUNTO DEL MUSEL

Ayer por la mañana salieron para San Sebastián el ingeniero director de la Junta de Obras del Puerto y el secretario de dicha entidad, para entrevistarse con el jefe de la sección de Puertos, a fin de tratar de la orden del subsecretario de Fomento suspendiendo las obras del dique Norte, lo que está siendo muy comentado.

GRAN VERBENA

Anoche se celebró una gran verbena en el recinto de la Feria de Muestras, amenizada por bandas de música, organillos y el quinteto Comiño.

DETENCION DE SOSPECHOSOS

Por la policía fueron detenidos ayer en una casa de la carretera Carbonera Pedro Manzanera Riesgo (a) "Sales", Víctor Gamedo Riesgo y Joaquín Sánchez, y en otra casa de la Travesía de Cifuentes Miguel Sastre "Vexigón" y Luis Cellín Montañés (a) "Moro"; estos dos últimos estaban escondidos, el primero debajo de una cama y el otro dentro de un armario.

Fueron detenidas las dueñas de las casas donde se refugiaron.

LA FELGUERA

Las fiestas de San Roque

Ayer sábado dieron comienzo en esta villa las tradicionales fiestas de San Roque que hace años vienen organizando con éxito una Comisión de señoras felguerinas.

Por la noche tuvo lugar una gran verbena que estuvo muy animada y a la que asistió la brillante banda municipal de música de Langreo.

Hoy domingo se celebra la solemnidad religiosa con Misa cantada y sermón, saliendo seguidamente la tradicional procesión con la nueva imagen del Santo adquirida este año y que recorrerá las principales calles de la localidad.

Terminada la función religiosa se dará la gran comida a los pobres de La Felguera y a los del Hospitalillo que serán trasladados con toda comodidad al lugar del banquete que servirán señoras y señoras felguerinas como todos los años.

Por la tarde habrá gran romería en una de las praderas del "Sotu" con asistencia de la banda de música, organillo y música del país.

Y por la noche, segunda gran verbena en el Parque con los mismos atractivos de la primera.

Gran concurso de bolos

Con ocasión de la gran festividad de San Roque se organizó un magnífico concurso de bolos en la hermosa bolera de don Daniel Cambor, con las condiciones 15-7-10 y los premios siguientes: el primero, cien pesetas; el segundo, sesenta pesetas, y el tercero, cuarenta pesetas. Comenzará el concurso a las diez de la mañana de hoy domingo y terminará a las siete de la tarde también de hoy.

Con toda seguridad que este concurso se verá concurridísimo.

De espectáculos

Esta noche se despedirá del público felguerino en el Salón Paredes la famosa extipile de opereta Rafaelita de Haro, que dará a conocer nuevas canciones.

La genial canzonetista fué aplaudidísima estos días por el número público que asistió al Salón Paredes y en su despedida seguramente sumará la Rafaelita de Haro un nuevo triunfo más a los increíbles que ya tiene.

Se proyectarán en la pantalla del Paredes los episodios 13 y 14 de la gran serie "La ciudad de los espectros".

Los que salen

Han salido de temporada a Gijón

EL AUTOR DE UN ASESINATO?

Parece ser que el súbdito portugués Antonio García, detenido recientemente por la policía, es el autor de un asesinato cometido hace días en Pola de Siero.

Se practican averiguaciones para confirmar esa sospecha.

UN DETENIDO

Por la policía fué detenido el vecino de Cartiello Salvador Sánchez "El Saro", que apaleó brutalmente al muchacho de 14 años Guillermo Allén Ramos, produciéndole lesiones, de las que fué curado en la Casa de Socorro.

DE UNA AUTOPSIA

A la hora de enviar esta carta aún no regresaron de Roces los médicos forenses que fueron a practicar la autopsia al cadáver del vecino de dicha parroquia Baldomero González, que se supone falleció a consecuencia de una agresión.

EL TRASATLANTICO "ESPAGNE"

Ayer llegó al puerto exterior el trasatlántico francés "Espagne", que embarcó numeroso pasaje y carga con rumbo a la Habana, Veracruz y Tampico.

Al atardecer emprendió rumbo a Coruña.

LA FIESTA DE LA CONSOLACION

Como en años anteriores la cofradía de Maestras de Obra Prima celebrará hoy la fiesta religiosa llamada de la Consolación, en la capilla del Hospital de Caridad.

Por la noche habrá iluminación y verbena en la calle de Cables.

nuestro querido amigo el antiguo empleado de la Sociedad Duro-Felguera don Benito Cuyás, a quien acompañaban sus padres y hermanos.

También salieron con el mismo fin y destino los felguerinos señorita Pepita Zapico y su hermano José María.

Igualmente pasarán una temporada en Gijón don Fructuoso Fernández y su estimada esposa e hijita.

Que todos tengan muy grata estancia en la villa de Jovellanos.

Beni

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.-Teléfono 430

- Paré de legumbres.
- Huevos a elegir.
- Habas con salchichas.
- Calamares en su tinta.
- Langosta dos salsas.
- Anguilas salsa verde.
- Merluza salsa holandesa y dorada.
- Bonito con tomate.
- Espárragos al natural.
- Riñones al jerez.
- Manos de cerdo empanadas.
- Ternera con alcachofas.
- Bisteff al perejil.
- Lomo de cerdo en su jugo.
- Ternera a la milanesa.
- Chuletas de ternera a la papillot.
- Pichones asados.
- Rosbiff al horno.
- Pollo con guisantes.
- Solomillo a la perigord.
- Pasteles de jamón.

POSTRE

Helado mantecado.—Brazo de gitana.—Queso y fruta

Cocina casera.—Servicio por cubierto y a la carta

Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacenistas de Cereales, Viveres Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

MUEBLES

elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Gálvez y Hermano
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuentos de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler — Caja de ahorros

MIERES

Se consiguen para este término municipal los pastos de seis puertos en los límites de León.—Lo que debe un pueblo a su alcalde.

Hace días, y como recordarán los lectores, hemos publicado en estas mismas columnas una interesantísima entrevista celebrada con el alcalde de esta villa don José Sela, acerca del magno proyecto de obras a realizar tan importantes para Mieres y del cual es iniciador nuestra primera autoridad, con una franca colaboración del resto de los ediles, entre los cuales se encuentran verdaderos entusiastas y admiradores de las grandes iniciativas que con el acierto de siempre habrá de llevar muy pronto a la práctica tan buen alcalde.

Don José Sela y Sela es todo un risueño porvenir para Mieres ya que desde los principios de su brillante actuación se le señalan verdaderos horizontes de prosperidad y de engrandecimiento. De día en día resurge pujante, lleno de vida, buscando un deseado amparo de nuestra industria y de nuestro comercio ¿a qué más puede aspirar un pueblo?... ¿Podrá pedirse mayor sacrificio a una persona como la del señor Sela, que con tanto cariño y desinterés viene trabajando por Mieres? Creemos que no. Su labor es merecedora de una gran recompensa y esa sólo puede otorgarla el mismo pueblo por el cual labora. Debe mostrarse la opinión agradecida, debe de testimoniarle ese reconocimiento con el entusiasmo popular, que en estos momentos debe de ser más grande que nunca, que después de alcanzarnos el Juzgado de primera instancia sigue su estela de éxitos señalando otro triunfo más el de los puertos para pastos para este término municipal.

Con objeto de dar a conocer ampliamente a los lectores todos cuantos datos pudieran relacionarse con tan importantísimo asunto, nos hemos entrevistado en la tarde de ayer con el señor alcalde, suministrándonos, para su publicación, lo siguiente que a ello hace referencia:

Autorizado por el Pleno del Ayuntamiento asistió ayer el alcalde a la subasta de los puertos de pastos que la Fundación Sierra Pamby posee en los límites de la provincia de León, lindantes con los puertos propios del concejo de Lena.

Se ha adjudicado al Municipio de Mieres la propiedad de los puertos denominados "Riotuerto", "La Cantarilla", "Los Navares", "Cueva del Puerto", "La Cubilla" y "Vega de Sorigoberos", en la cantidad de 436.000 pesetas.

Según referencias que tenemos, la aludida subasta ha sido un verdadero triunfo, teniendo en cuenta la presión grandísima que ejercían determinados elementos, por ello, una vez más debemos de felicitarlos y felicitar a una alta personalidad, toda modestia, a quien consideramos como insustituible en el cargo que con tanto acierto desempeña. Mieres debe de darse cuenta de los grandes beneficios que con su labor viene tocando de poco tiempo a esta parte.

Rindamos, pues, a quién por nosotros tanto hace, un justo homenaje de admiración y cariño, del que bien es merecedor.

Corresponsal

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON

LLANES

Hermoso proyecto Hemos visto las importantes obras que se están realizando en la señorial posesión que fué de don Pedro Teresa, en el panorámico lugar de La Guía.

El autor del proyecto es el arquitecto señor Bustelo, pareciéndonos pocas cuantas alabanzas hagamos de su artística labor.

Se conserva el palacio existente que reúne excelentes condiciones de comodidad e higiene, dominándose desde sus terrazas toda la villa de Llanes, el mar y hermosas vistas.

Alrededor de la antigua casa, se edificarán hermosos hoteles con jardines, que tendrán también excelentes vistas, además de una situación muy perfecta.

Algunas personas ya han adquirido solares para poder construir conforme al proyecto indicado.

Dignos de loa e imitación son los llaniscos, entre los que recordamos a don Antonio Blanco, don Ramón Sánchez, don Juan, don Rogelio y don Francisco Gutiérrez, don Juan José S. Junco, que, preocupándose tan sólo del engrandecimiento y prosperidad de esta simpática y pintoresca villa, destinaron importante cantidad a la adquisición de la finca mencionada, para que, edificándose en ella, se pudiese llenar la gran necesidad que se siente en Llanes.

Reliquia de San Roque

Durante el novenario celebrado solemnemente en honor de San Roque en la capilla que tiene erigida en esta villa el Santo Peregrino de Mompeller se expuso a la veneración de los fieles la reliquia del santo recientemente adquirida y que varios devotos de los muchos que tiene en Llanes encerraron en artístico relicario.

Verbena de la Vega de la Portilla

El martes, con la verbena habida en el pintoresco lugar de la Vega de la Portilla, que fué amenizada por la banda de Ingenieros y la municipal, en la que se hizo gran derroche de pólvora y se quemó una traca valenciana, se dieron por terminadas las fiestas de San Roque.

El concurso de bolos, que empezó en este día, se suspendió por causa de la lluvia para el domingo próximo.

El auxiliar del corresponsal.

NUEVO HOTEL FRANCÉS

DE Cándido Muñoz

CALLE DE JOVELLANOS OVIEDO

AUTOMÓVIL A TODOS LOS TRENES

Casa de "EL FRAYÓN"

El mependero mejor de la provincia

SERVICIO DIARIO A LA CARTA

GRAN VARIEDAD DE PLATOS

EL UNICO QUE SIRVE FABADA ASTURIANA EN FORMA

TELEFONO 7-86

Colloto (Oviedo)

SAMA

De sociedad

Ha salido para el Balneario de Fuen-Santa el exalcalde popular de este Ayuntamiento don Leopoldo F. Nespral.

—Para el mismo sitio el secretario don Benjamín Fernández García.

—Para Bilbao, acompañado de su distinguida señora e hijos, el cajero del Banco de Herrero, en Sama, don Isidoro Hernández.

Notas municipales

Acuerdos adoptados por la Comisión permanente en sesión del día 20 del actual:

1.º Se acordó que la oficina de Obras públicas informe sobre la reclamación de don Faustino García García, de Rodiles, y quien ordenó las obras que originan esta reclamación.

2.º Que por la misma oficina se vea el medio de hacer la limpieza del cauce del molino de Barros, llevando el agua por dicho cauce.

3.º En la petición de doña María S. Arévalo, se acordó tenerla en cuenta para los próximos presupuestos.

4.º Se acordó adquirir 40 ejemplares del libro "Topografía médica del concejo de Langreo", premiado por la Real Academia de Medicina, y de que es autor don José María Jove Canella.

5.º Se aprobaron los presupuestos de obra siguiente: Presupuesto de obra para la reparación del camino de la Casa del Montoc a la Costona, en Tuilla, que importa 546 pesetas; ídem ídem reparación de camino de la Huelga al Reguerín, en Tuilla, que asciende a 780 pesetas.

Letras de luto

Ayer se recibió de El Carbayín la triste nueva del fallecimiento de la bondadosa señora doña Gabina Fonseca Villa, esposa del conocido y prestigioso comerciante de dicho pueblo D. Baltasar Suárez Alonso.

Tan inesperada y triste noticia ha causado general sentimiento en nuestra villa, donde goza de grandes simpatías la distinguida familia de la fallecida señora.

A su esposo don Baltasar, así como a su hijo nuestro querido amigo el distinguido médico de Sama don Alfonso Suárez Fonseca y demás familia, damos nuestro más sincero pésame.

Sustituto.

QUIRÓS

Ecos y aclaraciones sobre la Fiesta del Arbol

LA VOZ DE ASTURIAS, correspondiente al 7 de Mayo último, publicó un artículo firmado por los que suscriben, artículo nacido en un rato de nerviosidad y mal humor al vernos omitidos en la crónica que félicita fiesta publicó "El Carbayón" por encargo del señor Vicario y cuyo contenido hoy, después de obtener todas las oportunas y debidas aclaraciones, queremos retractar.

Hemos llegado a tal extremo, nuestras amistades con el señor Vicario llegaron a tal tirantez y hasta se rompieron sin ser él culpable de ello y hasta creemos que sin serlo nosotros; pues nada de esto hubiera ocurrido si la crónica que dicho señor envió a "El Carbayón" no hubiese sido mutilada. Después de esto en un acto de conciliación las aclaraciones se han expuesto en debida forma y solo nos resta decir

que en su vida particular el señor Vicario continúa mereciendo nuestras sanas amistades, y en la profesional no por el conocimiento que de ella tengamos sino por referencias de los alumnos y padres de familia creemos que es satisfactoria y que cumple con su deber como hombre que tiene pleno conocimiento de sus obligaciones y una guía acrisolada en su conciencia.

Rodríguez y González.

PILONA

De sociedad

Después de permanecer varios días en Antrialgo con sus hermanos los señores de Cofino salieron para San Sebastián y París el rico propietario madrileño don Isafas Laguna y su bella señora doña Pilar Sarille, a los que deseamos feliz viaje y grata estancia en este hermoso pueblo.

—Salieron para Oviedo las señoras de Antrialgo Maruja del Valle y Teresina García, con su hermoso sobrino Alejandro Blanco.

—Procedente de Barcelona llegó a Antrialgo el distinguido joven don Leopoldo Ardua, quien se propone pasar el resto del verano al lado de sus hermanos los señores de Ardua-Muñoz.

Damos la bienvenida al señor Ardua y le deseamos que su estancia en tan encantador pueblo le resulte muy grata.

—Salió para Gijón, acompañado de su padre don Elías, la encantadora señorita Dictimia Posada, de Antrialgo.

—Se halla en Villamayor pasando unos días con sus hermanos nuestro amigo don José Toraja.

Bien venidos

Regresaron del Balneario de la Hermida a Sotillo y La Piñera, respectivamente, doña María Sánchez y el joven don Evaristo Escobedo, quienes deseamos prueben bien aquellas termales aguas.

Bautizo

En la tarde del miércoles, 17 del actual, fueron bautizados en la iglesia parroquial de Villamayor dos preciosos niños gemelos (varón y hembra) hijos de nuestros amigos don Antonio González y doña Consuelo Miranda.

Apadrinaron a la niña sus tíos don José y señorita Anita Miranda; y al niño don Enrique Miranda y señorita Palmira González.

Reciban los padres de los recién bautizados y sus familias nuestras enhorabuena.

Lin de Pepa

Por los mercados

Artículos de la «Pescadería Católica»

- Merluza de altura, de Gijón, huezo, 5 pesetas kilo.
- Cuarto de kilo, 1,25.
- Cola de un kilo, 4,75.
- Idem de medio kilo, 2,25.
- Pestañas de merluza, 2,50.
- Reyes (pescado blanco), 2.
- Cabras (pescado blanco), 1,50.
- Congrio abierto, 5,50.
- Idem cerrado, 3,50.
- Pescadilla, 1,50, 2 y 2,50.
- Langostas vivas, 7.
- Bonito fresquísimo, 3,50.
- Raya fina, 0,50.
- Cazón, 0,50.

Desde la una de la tarde en adelante se vende leche pura a 0,40 timoslitro.

Redacción de "La Voz de Asturias" Apartado núm. 29

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras. Cuentas de depósito y de ahorro. Prestando preferente atención a las siguientes: Cuentas de crédito y préstamo con garantía personal, de fondos públicos, valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito. Ordenes de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite impositores de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 %

SUCURSAL EN CANDAS

A. Fernández y Compañía

AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbón -- Fabricantes de Briquetas y Ovoides

GACETILLAS

CHEQUES AL PAGO

No se hicieron señalamientos para mañana.

ESPECTACULOS

Hoy domingo, 23 de Agosto, a las seis y media, función especial.

- 1.º Sinfonía por el sexteto.
2.º La preciosa comedia en tres actos «Primerose».

Noche, a las diez y media, (2.º de abono).

- 1.º Sinfonía por el sexteto.
2.º La hermosísima comedia dramática en cuatro actos «La mujer desnuda».

Importante.—Esta obra a pesar de su título, es altamente moral, pues dicho título pertenece a un cuadro pintado por artista que con el mismo alcanzó gloriosa fama.

Salón Torero.—Hoy domingo funciones a las 4, 7 y 10, con el siguiente programa:

- 1.º Estreno de la película de dibujos en una parte, «Ratones en guerra».

- 2.º Estreno de la graciosa película cómica en una parte, «La Zapatería».

- 3.º Estreno de la producción selecta del programa Ajuria, en cinco partes, intitulada «Amarilys», sobria interpretación de la notabilísima actriz, primera estrella de la pantalla Mary Pickford.

FARMACIAS DE TURNO

Están abiertas hoy las siguientes: Señora Viuda de Braga.—Calle de Cimadevilla.

Don Enrique Estrada.—Calle de las Dueñas, 4.

Nadie salga de Asturias sin visitar San Esteban y comer en «El Brillante»

PERDIDA

El viernes día 21 se perdió una pulsera desde la tribuna de la estación por las calles de Fray Ceferino, Gampoamor, Doctor Casal, Portugalete, Covadonga, Luna, San Juan a la Catedral; de la Catedral a la Diputación y de la Diputación a la calle de Uria.

Sección deportiva

EN VETUSTA

Hoy por la tarde, a las tres y media, contendrán en el campo realista los equipos ovetenses «Europa F. C.» y el «Hispania».

Se ruega a los jugadores de estas dos Sociedades se presenten en el campo con puntualidad.

EN LUGONES

Hoy domingo, en el campo del cruce, jugarán un partido amistoso los infantiles «Osborne F. C.», de Gijón, y el «Athletic», de Lugones, a las tres en punto.

Se ruega a los jugadores del «Athletic» Manolo, Ramón, Joseto, Luis, Eduardo, Menéndez, Manolo, Desiderio, Tomás, Muñiz, Belga, Joaquín, y Horacio, se encuentren en el campo a las dos y media.

EN PIEDRAS BLANCAS

Hoy se trasladarán a Piedras Blancas los animosos muchachos que componen el «Fruela F. C.», para contender con el «Club Hispano», de aquella localidad.

EN CORUÑO (LLANERA)

El jueves jugaron un partido amistoso en el campo de Coruño el infantil del «Athletic», de Lugones, y el equipo de segunda categoría «Racing Club», de Coruño, venciendo los primeros por tres goals a uno.

Los goals del «Athletic» fueron marcados por Pepe, Manolín y Desiderio, y el del «Racing» por el interior izquierda.

El dominio correspondió a los del «Athletic», que tuvo embotellados a sus contrarios todo el encuentro, dedicándose estos a la defensiva.

El árbitro imparcial y con mucha vista.

UN RETO

El infantil del «Athletic Club», de Lugones, reta al «Stadium», también de Lugones, para el próximo jueves, en el campo de este último, a las seis de la tarde.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Parada.—Zapadores. Retén de la Fábrica de Armas.—Príncipe.

Campano de Tiro.—Príncipe. Zapato de día, Hospital y Provisiones el de Zapadores don Luis Seco Vela.

Imaginaría de idem.—El del Príncipe don Alberto Méndez Cuenca.

Del Príncipe

Guardia de Honor a S. A. R. Capitán don Jorge Gil Caballero. Teniente don José Tejero.

Alférez don José González M. Rubio. Cuartel.—Capitán don Enrique Rengifo.

Guardia y compra.—Alférez don Alberto Aza Hevia.

Imaginaría, V. H. y Vigilancia, Teniente don Rafael Vallina.

Zapadores Minadores

Cuartel.—Capitán (E. R.) don Marceliano Aguilar Serrano.

Guardia.—Alférez idem don Ceferino Cambor Muñiz.

Imaginaría V. H. y Vigilancia Idem idem don Ambrosio Sánchez Jarillo.

MINUTA PARA LA COMIDA Del Príncipe

Desayuno.—Café con leche. Comida.—Primer plato: Sopa variada.

Segundo plato: Cocido madrileño. Tercer plato: Carne con pimientos. Pastesles y vino.

Cena.—Primer plato: Judías con chorizo y morcilla.

Segundo plato: Carne en salsa de tomate.

Zapadores Minadores

Desayuno.—Café con leche. Comida.—Primer plato: Paella con pollo o conejo.

Segundo plato: Bisteff con tomate. Tercero idem: Pastesles, vino y cigarro puro.

Cena.—Primer plato: Estofado de patatas con carne.

Segundo plato.—Huevos con guisantes.

SE VENDE

Camioneta «Ford» con carrocería para viajeros, con facilidades para el pago, o se cambia por coche pequeño.—Razón: San Roque, 6.

SE VENDE

un chaxis en buen uso a prueba para camioneta, consumo en 100 kilómetros 12 litros.—Se vende una casa en sitio céntrico con tres pisos, bohardilla y bajo, para la ven. Guillermo Rivas, calle Argüelles, 5, Oviedo.

Peinadora

Se hacen ondulaciones Marcel y tejido de pelo. Arzobispo Guisasaola, 8, primero, izquierda.

LA POSITIVA EDUARDO G. ARIZAGA GRANDES FABRICAS DE MOSAICOS HIDRAULICOS, Piedra artificial, Marmol comprimido, Yeso

Ramón de las Alas Pumariño

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca SANTA BARBARA

Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos BIOSCA

Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio

WINDOLITE (Substituto del cristal) ATALAZOS para precitar sacos de harina, cemento, etc. etc.

SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta

Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-11 OVIEDO

Papeles para empapelar

Nacionales y extranjeros.—Grandes existencias.—Precios muy baratos.—Se acaba de recibir un gran surtido de preciosos dibujos.—Si le interesa solicite muestras, que le remitiremos seguidamente por correo.—JUSTO DEL CASTRO.—San Bernardo 93.—GIJÓN.

EN EL HOSPITAL

Un hombre arrollado por un tren

Anteayer ingresó en el Hospital un herido vecino de Olloniego que había sido víctima de un accidente del trabajo.

Ayer le visitamos en el benéfico establecimiento. Ocupaba la cama número 6 de la Sala de San Antonio.

Pudimos hablar con él unos instantes. Nos dijo que se llamaba Emiliano Gutiérrez, de 29 años de edad, natural de Reinedo, en la provincia de Palencia, y que estaba casado en Olloniego.

Cuando le preguntamos sobre las causas del accidente, nos manifestó que él era obrero de Vías y Obras del ferrocarril del Norte, y que se encontraba trabajando cuando ocurrió el hecho; que al ir a montar con el tren en marcha y pretender entrar en una de las garitas del convoy, se cayó al suelo, quedando con el cuerpo fuera de la vía y la pierna derecha entre los carriles del tren, siendo alcanzada dicha pierna; que inmediatamente de ocurrir el accidente, acudieron los compañeros a prestarle todo género de auxilios, hasta que llegó a los pocos instantes la Cruz Roja y le recogió transportándole a la estación de Abilafia del Vasco Asturiano, conduciéndole a Oviedo.

El suceso ocurrió en el punto conocido por La Pereda.

En el Hospital los médicos le practicaron la primera cura y ayer se le amputó la pierna por su tercio inferior.

El estado del herido parecía ser tranquilo.

SECCION OBRERA

EL TESORO DEL TRABAJO

Hace unos días celebró esta Sociedad de Socorros Mutuos asamblea general ordinaria, y en ella se aprobó la gestión realizada por la Junta directiva en el primer semestre del año actual, aprobándose también las cuentas correspondientes al mismo semestre y se procedió a la renovación de la Directiva, eligiéndose las personas que habían de ocupar los cargos que reglamentariamente quedaban vacantes.

La Junta directiva de dicha floreciente Sociedad quedó constituida para el segundo semestre del presente año en la siguiente forma:

Presidente.—D. Angel Cabal García.

Vice.—D. Enrique Orozco.

Tesorero.—D. José Serrano Rivero.

Secretario-Contador.—D. Francisco Cañal.

Vice.—D. Manuel Navarro Núñez.

Vocales.—D. Cesáreo Flórez, don Esteban Aller, D. Maximino Martínez Valdés, D. José Egúren Bravo, D. José Álvarez-Naves, D. Indalecio García, D. Manuel González Rivero, D. Francisco Cuesta Miranda.

Academia Ojanguren OVIEDO

Internos-Medio pensionistas-Externos

Fundada en 1905

PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA

Estudios de Comercio esencialmente prácticos

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.

El Sr. GARGALLO es un prestigioso

La Catalana.-GIJON

Telefono 66 Dires. (Telég.) Martiños (Teléf.)

PLACIDO MARTINEZ

Consignatario de buques

Agente de Aduanas

Seguros — Fletamentos

Despacho de mercancías

SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Homenaje a don José Cima

Suscripción para el homenaje popular que Colloto desea rendir a su benefactor el excelentísimo señor don José Cima y García.

Suma anterior, 813.00 pesetas.

Don José Flórez Goy, 50; don José Fernández González, 10; doña María González Cimadevilla, 5; don Juan Menéndez Prado, 5; don José Alvarez Roza, 5; don Benigno Muñiz, 2; don Víctor Villa Rodríguez, 2; doña Cándida González Suárez, 1; doña Celedonia Cimadevilla, 1; don Vicente García García, 1; don Indalecio Mier Fernández, 1; don Belarmino Carcaba, 1; don José Fernández, 1.

Suma y sigue, 895,00 pesetas.

Continúa abierta la suscripción en las casas de don Ricardo G. del Valle, don Aurelio Roces y don Maximino Suárez.—La Comisión.

ECLESIASTICAS

Ha sido nombrado coadjutor de la parroquia de Silva, filial de la de Tuña, el joven sacerdote don José López Gozón, a quien damos nuestra más cordial enhorabuena.

Se encuentra en esta capital el Vicario eclesiástico de Benavente don José Ordóñez.

SE ALQUILA

un gabinete amueblado a caballero, señora o matrimonio sin hijos.

Razón: calle Caveda, 13, 2.º

Pérdida

de dos palomas mensajeras números 528 y 6.063.

Ruega su devolución César López, Universidad, 6, joyería.

Establecimiento «LA POLESA»

Arzobispo Guisasaola, 7.—OVIEDO

Telefono 8-89

Esta señora INVITA al grupo Bebedores de sidra a que se dignen saborear el precioso líquido de su casa, ¡Delicadeza en todos los sentidos obli!

¡ATENCIÓN!

¿Quiere V. que le regalen un aparato de telefonía sin hilos, con el cual pueda V. oír en alta voz todas las emisoras europeas?

COMERCIAL IMPORTADORA

J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

REGALARÁ a uno de sus clientes, el mes de Septiembre próximo, un aparato P. B-3 con tres lámparas, alta voz, auriculares, acumulador de 40 Amp., batería de alta, pila supletoria y 100 m. de cable de antena.

Pida V. detalles a

COMERCIAL IMPORTADORA

J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

Café Campoamor

Concierto todos los días de doce y media a tres de la tarde y diez noche a una, por la orquesta del Casino

Especialidad en ginebra compuesta.

BODEGAS CANGUESAS

COSECHEROS PENEDELA Y FLOREZ

Vinos finos de mesa, tintos y blancos

Despacho: Martínez Marina, 1—Oviedo

Teresa Suárez

MODAS

Vestidos, abrigos de señora y niña

URIA, 6, pral.—Telf. 12-75

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO

DIARREAS EN NIÑOS

DISPEPSIA

ACEDIAS Y VÓMITOS

INAPETENCIA

FLATULENCIAS

ESTREÑIMIENTO

DILATACIÓN Y ÚLCERA

del Estómago

DISENTERIA

OBRA COMO ANTISEPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

Envase en botella y se entrega pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se cura, curándose de verdad en su vida.

35 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES 5 pesetas botella, con medicación para unos ocho días

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

Jabón de sales de Carabaña

MEDICINAL Y DE TOCADOR -- EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla, 1,50

Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12, Madrid

De venta en perfumerías y droguerías

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y afino. — Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en planquilla para máquinas, llanteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero. — Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de París. — Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado, 21. — GIJÓN-ASTURIAS — Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

Fábrica de Harinas

casí nueva, con maquinaria moderna, funcionando, molutura 300 kilos trigo hora, situada estación Villadangos, ferrocarril Norte, próxima a León SE VENDE barata con facilidades pago.
Dirigirse a «El Material Industrial» Apartado 194. — Bilbao.



Elisir CALLOLE que pronto lo Fortalecerá

Medicamento Aprobado y recomendado por la Real Academia de Medicina y Cirugía

Más de 2000 médicos nos han escrito que lo recetan con preferencia por los buenos resultados observados en ellos mismos y en sus familias

De sabor agradable y efecto rápido

El que lo prueba entusiasmado y agradecido lo propone a sus amistades. Precio ptas. 4,50

Cómpralo hoy mismo en cualquier farmacia

PHENIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED
Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. — Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º — TELEFONO, 774

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON

CREOSOTAL

EFICAZ CONTRA LA TUBERCULOSIS
CASOS CRÓNICOS, BRONQUITIS,
OPRESIONES CRONICAS, DEBILIDAD GENERAL

VENTA PRINCIPALES FARMACIAS
DEPOSITO: DE BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41
MADRID



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 370 tdm. — «Antonio de Sistrútegui», 3.800 td. — «Santiago López», 4.100 td.

Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD»

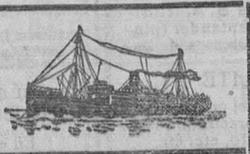
Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS

Casa principal, AVILÉS

Telegramas y telefonemas «CASOCOBOS». — AVILÉS

La correspondencia al director gerente: **Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS**

LEA USTED **La Voz de Asturias**



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA, HABANA Y VERACRUZ
Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Agosto, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

“ESPAGNE”

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 539'75

» » Veracruz » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

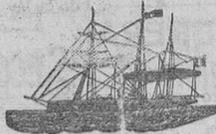
Arca de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios imcompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 108 MOROS, 40

Compañías Hamburguesas



Próxima salida desde este puerto para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

El 13 de Septiembre de 1925 saldrá el magnífico vapor

“BAYERN”

Ptas. 607,85

Siendo este precio en tercera clase incluidos los impuestos

Este vapor tiene además la tercera clase en camarotes con un suplemento de 35 pesetas por cama.

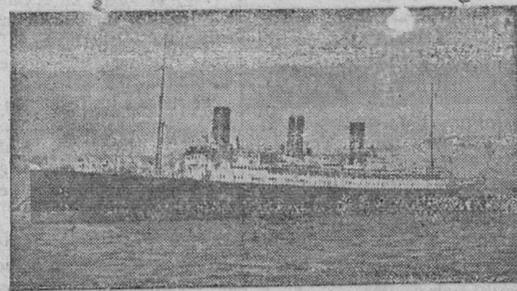
Para informes y billetes dirigirse al Consignatario en Gijón **Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20**

Fábrica “La Amistad”

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE

TALLERES DE AJUSTE Y FORJA



COMPAÑIAS FRANCESAS

C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS
Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

23 de Agosto «MASSILIA»
26 de Julio «LUTETIA»

Precio del billete en tercera clase, pesetas 607,95.
Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes:

25 de Julio «MALTE»

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 696,95.

En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.

En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

24 de Julio «MALTE»

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

11 de Julio «FORMOSE»

Precio del billete en 3.ª clase, pesetas 547,95.

NOTA. — Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España, **ANTONIO CONDE, HIJOS** Calle de Luis Taboada, 4 Apartado 14 VIGO

VIGO. — Luis Taboada, 4. — LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. — VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. Oviedo

Compagnie Generale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

3 de Agosto «ROUSSILLON»
14 de » «CHICAGO»
31 de » «LA BOURDONNAIS»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95. más ocho dólares de impuesto americano.

Línea de Cuba y Houston

Vigo	«NIAGARO»	11 de Agosto
Precio de 3.ª clase, Habana	Ptas.	549,50
Id. de 3.ª preferencia		843,55
Id. de cámara		1.313,15
Precio de 3.ª clase Houston	Ptas.	592,75
Id. de 3.ª preferencia		886,80
Id. de cámara		1.398,15

(más 8 dólares de impuesto americano).
Para Nueva York y Houston únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. — 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentran temporalmente en Europa y cuentan con permiso para entrar en territorio americano. — 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo **Antonio Conde, Hijos** Apartado núm. 14 VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. Oviedo

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

“Tornillera de Ventanielles” OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

CON MOTIVO DE LA ROMERIA DE COLLOTO

Los bailes asturianos ante las pinturas rupestres

EL "PERICOTE" Y EL "CORRICORRI"

Entre mis investigaciones sobre prehistoria y folk-lore asturiano me parece haber descubierto que el "Pericote" y el "Corricorri" son reliquias de danzas rituales prehistóricas (1).

En la composición pictórica neolítica de "Peña Tu", roca que se alza dominante en el extremo occidental de Sierra Plana de la Borbolla, concejo de Llanes, aparecen (fig. 1.), a la izquierda de la divinidad femenina funeraria, siete figuras humanas estilizadas que representan una danza ritual; seis de ellas están en actitud de danzar dirigidas por el personaje principal del grupo, el cual tiene un báculo en la mano (2).

Mi amigo don Juan Cabré Aguiló, en su obra "Arte rupestre gallego y portugués", afirma que esta danza es ritual y tiene carácter funerario; estos bailes rituales también se celebraban en determinadas horas del día o fases del año, por la circunstancia de existir en varias representaciones rupestres signos solares (uno solo en cada escena) acompañando a las figuras danzantes, con la particularidad, que en más de una composición solo se representó cierto número de mujeres,

muchachas del lugar, bailaron un baile dirigidas por una mujer anciana.

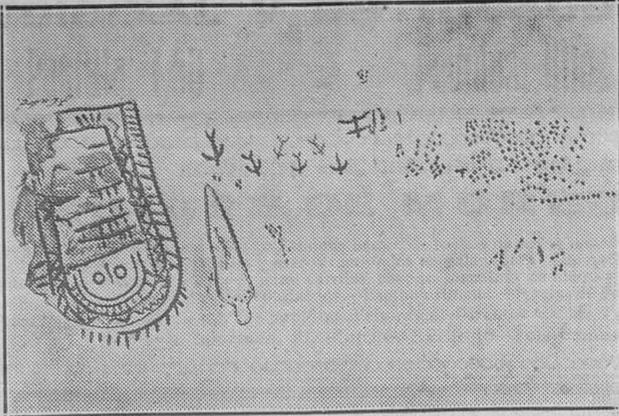
Las generaciones actuales no bailan el "Pericote" como se bailaba antiguamente. Lo están estropeando esos "danzantes" semi-profesionales que concurren a las fiestas de carácter regional, prescindiendo de sus principales elementos de acompañamiento, como son el tambor o pandero y los cantares, lo cual sustituyen con la gaita.

El "Pericote" lo bailan personas de ambos sexos dispuestos en grupos de a tres, componiendo cada grupo dos mujeres y un hombre (figura 2).

He aquí algunas canciones de acompañamiento de este baile, que oí en mi aldea cuando era niño:

El pericote se baila sin dar la vuelta al revés, pa que digan que el majito es un poquito cortés. ¡Valgamé, valgamé! mió tío, coxu rompió un pie, y después que lo rompió lo llevó a Santu Medé.

El pericote se baila en una sala decente, con varias niñas bonitas que tengan de quince a veinte. ¡Valgamé, valgamé!



Pinturas prehistóricas en el dolmen de Peña Tu



El Pericote, que también se bailará ante Su Alteza Real

Primo de Rivera en Algeciras

(POR TELÉFONO)

Algeciras.—A las doce de la mañana recibió el presidente del Directorio a los periodistas, declarando que a las once de la noche anterior recibió un despacho de Alhucemas comunicándole el fallecimiento del coronel Monasterio, así como también el haber quedado restablecida la normalidad.

SALE PARA MADRID

A las tres y media de la tarde ha salido para Madrid el general Primo de Rivera.

Le despidieron las autoridades, los comandantes de los buques que están en el puerto y el del crucero francés "Strasburgo".

Este crucero era el encargado de recoger al mariscal Petain y conducirlo a Rabat, pero llegó tarde y por este motivo Petain siguió viaje en el mismo paquebot que vino a Algeciras.

DESDE BILBAO

(POR TELEFONO)

EL CONFLICTO DE LOS METALURGICOS

En el Gobierno civil se ha facilitado una nota, diciendo que el gobernador con el delegado del Ministerio del Trabajo se entrevistó esta mañana con los patronos metalúrgicos, dándoles a conocer una fórmula mediante la cual podía resolverse el conflicto pendiente.

Los patronos han quedado en estudiar la fórmula, no pudiendo anticiparse nada hasta que no contesten los patronos.



Arco triunfal erigido en San Esteban de Pravia

sin fijar cual, porque varían siempre, en actitud rítmica, en torno de una figura varonil.

El señor Cabré, dice que teniendo en cuenta las investigaciones modernas, la figura grabada que en un principio se creyó que era un puñal, supone que es una sepultura, y que las puntuaciones que aparecen en la composición pictórica, quizás simbolizan el número de concurrentes a la ceremonia o a los varios actos que se hicieron en memoria del difunto.

También puede suponerse que son signos puestos por los peregrinos que fueron a visitar al ídolo.

El baile llamado "Pericote", que se baila hoy en Llanes y en otros concejos del oriente astur, ¿es un resto, un desprendimiento de la danza ritual de Peña Tú? Yo creo que sí.

En esta danza, un personaje principal dirige el baile.

Y antiguamente, el "Pericote" era dirigido por una persona anciana. Nos lo dice el cronista Laren, que, acompañaba al Emperador Carlos V, cuando desembarcó en Asturias, en Villaviciosa.

El 28 de Septiembre de 1514 llegó el Rey a Colombres. Aquí, varias

(1) Acerca de los bailes asturianos, véanse mis obras: «El libro de Caravia», Oviedo 1919. «Del folklore asturiano: Mitos, Supersticiones, Costumbres». Prólogo de R. Menéndez Pidal. Madrid 1923. Obra declarada de mérito relevante por la Real Academia Española.

(2) Véase «Las pinturas rupestres de Peña Tú», por Eduardo Hernández Pacheco y Juan Cabré Aguiló. Con la colaboración del Conde de la Vega del Sella. Madrid 1914.

Voy bailar el pericote de rodillas por el suelo, voy bailar el pericote que así lo bailaba Pedro. ¡Valgamé, valgamé!

Don Ceferino Rocafor, descubrió en la gruta de "Cogul", provincia de Lérida, un grupo de pinturas rupestres (fig. 3), que representa nueve mujeres bailando delante de una figura varonil. Algunos creen ver en esto una danza "destinada a celebrar el acto procreador".

En medio del grupo aparece el hombre estilizado, erguido ante las mujeres, sin más indumento que unos adornos en las rodillas, los cuales representan las jarreteras, adorno que usaban los hombres paleolíticos según lo demuestran varias pinturas rupestres descubiertas en España, en Francia y en la Europa central.

Las mujeres de Cogul visten falda, cuya moda se parece a la de nuestros días, a pesar de haberse usado varios miles de años antes de Jesucristo. Por muy modernas que sean estas pinturas, no se salen del periodo neolítico.

Algunos autores, dicen que, danzas análogas a la de Cogul, se bailan en varios pueblos salvajes.

Será cierto. Pero nuestro "Corricorri", que se baila en Arenas de Cabrales, es igual que la danza ritual de Cogul. Seis mozas (fig. 4) con una rama de laurel en la mano, al son de tambor o pandero, acompañadas con cantares, danza alrededor de un mozo llamado el "bailín"; este inicia la danza y persi-



Pinturas rupestres en la cueva de Cogul



El Corri-corri, que presenciará hoy en Colloto el Príncipe de Asturias

gue a las mozas tejiendo mudanzas; ellas se le acercan, unas veces en línea, otras en círculo, pero de pronto, cambian de pensamiento y huyen danzando con gracioso ritmo...

El "Corricorri" es el baile asturiano que se conserva con mayor pureza. El grupo que aparece en la figura 4.ª lo forman hermosas pastoras de Arenas de Cabrales, que vinieron a bailar el "Corricorri" a Oviedo, en Septiembre de 1923. Al frente del grupo, va marcando el ritmo la gentil Mariana Díaz una de las pastoras que más alegra con sus canciones las majadas y los riscos de los Picos de Europa.

En el programa de la fiesta asturiana que se celebrará hoy en Colloto (Oviedo), en honor de Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, figuran el "Pericote" y el "Corricorri".

No pretendo ahora hacer un estudio completo de estos bailes. Pero sí se puede decir, que en el "Corricorri" supervive una danza ritual de los tiempos prehistóricos, análoga a la de Cogul y a otras danzas como la del monumento pictórico de Peña Tú.

Estas analogías, y que el "Pericote" y el "Corricorri" no se bailan en Asturias, nada más que en la

comarca que circunda el citado monumento, me hace suponer que tienen su origen en la danza funeraria de Peña Tú.

Aurelio de Llano Rosa Ampudia, C. de la Real Academia de la Historia.

El embajador de los Estados Unidos a Santander

(POR TELÉFONO)

Bilbao.—En automóvil ha llegado procedente de San Sebastián el embajador de los Estados Unidos M. Moore, acompañado de varios estudiantes de la Universidad americana de Yale, que vienen en viaje para celebrar varios conciertos.

Después de almorzar en esta villa continuaron viaje a Santander, en donde esta noche darán un concierto en el Hotel Real a beneficio de la Cruz Roja.

Mañana darán otro concierto en la Magdalena.

Celebración del décimo Congreso dental

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Durante los días del 1 al 1 de Septiembre se celebrará en Zaragoza el décimo Congreso dental español, declarado oficial por Real orden de 5 de Mayo último.

A la sesión inaugural tiene prometida su asistencia el Monarca.

VISITAD EN GIJON EL Restaurant "MERCEDÉS"



EL PITO. El Príncipe viendo funcionar un aparato de cinematografía



EL PITO. El Príncipe con los señores de Selgas